



pomoc deťom v kríze

VÝROČNÁ SPRÁVA 2017

SPRÁVNÁ RADA

Ing. Miroslava Bendžalová – predsedníčka

Mgr. Jana Bracíníková

Mária Leitmanová

Ing. Ľuboslava Kvasnicová

PaedDr. Melánia Špániová



Úvodné slovo **Ivana Leitmana**, výkonného riaditeľa

Vážení priatelia, priaznivci, podporovatelia!

Dovoľte mi povedať pár slov na úvod tejto výročnej správy, v ktorej sa pokúsime oboznámiť vás s dianím v Náruči v roku 2017.

*Nechcem zachádzať do podrobných informácií – tie sa dozviete v nasledujúcich častiach. Skôr sa s vami chcem podeliť o niekoľko pocitov – napospol vyvolaných tým, že **uplynulý rok sme oslávili 20. výročie našej práce v prospech detí a rodín ohrozených násilím.***

V prvom rade chcem vyjadriť vďačnosť. Vďačnosť voči všetkým kolegom, ktorí napriek náročným podmienkam so zanietením a s maximálnym využitím svojho odborného a ľudského potenciálu vykonávajú svoju prácu. O tých, ktorí v Náruči zotrávajú, možno bez váhania povedať, že práce je pre nich v prvom rade poslaním.

Vďačný som tiež za to, že sa nám darí udržať v našej organizácii rozmanitosť – profesijnú, osobnostnú, vekovú... Teším sa, že keď my starší odídeme, už dnes máme nasledovníkov, ktorí povedú Náruč v budúcnosti.

Vďačnosť chcem vyjadriť aj Vám, ktorí nám veríte a podporujete nás – viacerí už po celé roky. Bez Vašej pomoci by sme len ťažko dokázali zotrvať v plnom nasadení v našej každodennej práci s deťmi a rodinami či na poli obhajoby práv a záujmov detí ohrozených násilím.

Naša vďaka patrí samozrejme aj Vám, dobrovoľníkom, ktorí sprevádzate Náruč od doby jej vzniku.

S uspokojením sledujem, že síce pomaly, ale predsa sa nám darí prispievať k skvalitňovaniu práce s deťmi, ktoré sa stali obeťami násilia a k zlepšovaniu systému ochrany detí ako takého. To, že sme dnes partnermi pri tvorbe legislatívnych noriem či formálnych rámcov pre zefektívnenie práce s deťmi a rodinami, je výsledkom mnohoročného úsilia. Som rád, že toto úsilie začína prinášať ovocie.

Napĺňa ma nádejou, že čoraz väčší počet profesionálov pracujúcich s deťmi si začína uvedomovať, aké dôležité je spolupracovať, vymieňať si skúsenosti a podporovať sa navzájom. Naposledy sme mali možnosť stretnúť sa s volaním po multidisciplinárnej spolupráci na našej konferencii v novembri 2017, nazvanej „Práca s obeťami týrania a zneužívania: Spolu dokážeme viac“, kde sa k myšlienke spolupráce prihlásilo vyše 120 profesionálov pracujúcich s deťmi.

A áno, niekedy sa cítime unavení, niekedy nespokojní, keď k potrebným zmenám dochádza príliš pomaly, niekedy frustrovaní, keď vidíme, že deti trpia, pretože systém im nedokáže poskytnúť včasnú a adekvátnu pomoc. Napriek tomu som presvedčený, že naša práca má zmysel a že aj vďaka nášmu úsiliu čoraz väčší počet detí dostáva šancu prežiť svoj život bez násilia.



Príhovor **Róberta Braciníka,**
riaditeľa DKC Náruč

Pokiaľ som v úvode k výročnej správe za rok 2016 konštatoval, že tento sa niesol v duchu transformačných zmien, tak je nutné priznať, že rok 2017 v tomto smere v ničom nezaostával:

Nadalej sme sa snažili udržať program práce s profesionálnymi rodinami, u ktorých nachádzajú útočisko a všestrannú pomoc najmenšie deti, ktoré sú nám zverené do starostlivosti. Hoc vidíme veľký prínos a zmysel v aplikácii tohto programu do činnosti krízového centra, nadalej najväčšou výzvou zostáva zohnať dostatok kvalitných ľudí.

Rok 2017 sa niesol i v duchu pripravovaných legislatívnych zmien, na ktoré sa snažíme reagovať v posilňovaní nášho odborného tímu a postupným zmenšovaním počtu detí, ktoré tvoria výchovnú skupinu v Náruči. V kontexte problémov, ktoré si so sebou deti prinášajú, vnímame stále väčšiu potrebu individuálneho prístupu k nim a rozvíjania práce s ohrozenými rodinami, aby sme v čo najväčšej miere zabránili ich trvalému umiestňovaniu do ústavnej starostlivosti.

*Popri zameraní na odbornú prácu s deťmi a ich rodinami sa nám podarilo významne zasiahnuť aj do zlepšovania materiálneho zázemia Náruče. V prvom rade sa nám vďaka pomoci viacerých darcov podarilo kompletne zrekonštruovať kúpeľne detí v ubytovacej časti, takže ich bývanie je zas o čosi útulnejšie. Za zmienku stojí i pripojenie sa na verejný vodovod a sanácia oporného múra na parkovisku. Všetky práce sme realizovali **vďaka finančnej podpore firiem a ľudí, ktorí dlhoročne stoja pri nás a veria nám.***

Na záver chcem poďakovať všetkým svojim kolegyniam a kolegom, ktorí obetavo a s láskou vykonávajú svoju prácu v prospech „našich“ detí. Ich ľudský prístup a nasadenie je tou hojivou Náručou, ktorou chceme uzdravovať.



DETSKÉ KRÍZOVÉ CENTRUM NÁRUČ

Klienti a poskytovaná starostlivosť

Detské krízové centrum Náruč (DKC) je pobytové zariadenie na pomoc týraným, zneužívaným a zanedbávaným deťom pôsobiace v Žilinskom kraji od roku 2000. Kapacita je 22 miest. Klientmi sú deti vo veku 3 -18 rokov, prioritne však deti do 12 rokov. Všetky naše deti sú v rôznej miere poznačené patologickým prostredím, z ktorého pochádzajú. Niektoré prešli ťažkým psychickým alebo fyzickým týraním, iné sexuálnym zneužívaním.

Väčšina bola hrubým spôsobom zanedbávaná. Deťom u nás poskytujeme krízovú intervenciu, psychologickú a sociálnu diagnostiku, psychologickú, sociálnu a liečebno-pedagogickú starostlivosť, zabezpečenie školskej a zdravotnej starostlivosti a množstvo ďalších podporných programov podľa potrieb a najlepšieho záujmu detí. Priamo s deťmi pracovalo 14 stálych zamestnancov. K dispozícii sme mali aj 4 profesionálnych rodičov, ku ktorým boli umiestňované deti podľa potreby, možností, veku dieťaťa, ako aj súrodenecké skupiny.

K 31.12.2017 sme komplexnú starostlivosť poskytli celkovo 601 deťom a 57 rodičom s deťmi.

Práca s rodinou

S rodinou pracujeme viacerými spôsobmi a táto práca patrí medzi kľúčové programy Náruče. Zámerom je posunúť vzťahy v rodine pozitívnym smerom, podporiť deti vo vnímaní rodiča ako autority, pomôcť im s rešpektovaním pravidiel v domácom prostredí. Hľadať zdroje, ktoré by sa využili na perspektívne vyriešenie krízovej situácie v rámci rodiny.

Práca s rodinou je realizovaná odborným tímom, ktorého jadrom je tandem psychologička - sociálna pracovníčka. Podľa potreby sa pridávajú ďalší pracovníci DKC, najčastejšie vychovávatelia. Táto práca je podľa individuálnych potrieb dieťaťa a rodiny posilnená návštevami v pôvodnom rodinnom prostredí. V roku 2017 sme takto pracovali s 19 rodinami detí miestnených v DKC – jednalo sa o 29 dospelých a 39 detí.



Napriek veľmi náročným podmienkam sa nám podarilo takýmto spôsobom do rodín vrátiť 12 detí, do ústavnej starostlivosti bolo umiestnených 5 detí, z toho 1 súrodenecká skupina troch detí a do zariadenia chráneného bývania boli umiestnené 2 rodiny: matka s 2 deťmi a otec so 4 deťmi. Vyvinuli sme úsilie pokračovať aj v práci s rodinami, ktorých deti už boli vrátené domov. Máme zato, že rodina roky skúšaná najrôznejšími problémami potrebuje dlhodobejšiu pomoc a oporu. Takáto práca je časovo veľmi náročná a dosiahnutie pozitívnych zmien je možné len s veľkým úsilím a za spolupráce všetkých zapojených inštitúcií – od orgánov sociálnoprávnej ochrany cez obec až po školy.

Podporné programy

S podporou Nadácie pre deti Slovenska z grantového programu Hodina deťom boli v r. 2017 realizované 2 projekty, vďaka ktorým sme realizovali arteterapeutické aktivity pre detských klientov v Čadci a druhý projekt s názvom „Pomáhajme deťom ohrozeným násilím spoločne a účinnejšie“ nám umožnil realizovať sériu špecifických vzdelávacích aktivít pre profesionálov z nášho OZ, ktorí pracujú s deťmi.

Vďaka finančnej podpore Nadácie ESET sme aj v tomto roku mohli tím pracovníkov DKC Náruč posilniť o stály ½-úväzok asistentky výchovy, ktorá systematicky zastrešila zdravotnú starostlivosť, lekárske vyšetrenia a ošetrenia 37 detí. Nadácia nám pomohla pokryť tiež zvýšené finančné náklady na lieky a zdravotné pomôcky pre deti, nakoľko takmer všetky „naše“ deti majú v dôsledku hrubého zanedbávania a strádania zlý zdravotný stav, zanedbané zdravotné problémy či oslabený imunitný systém, čo sa prejavuje ich výrazne zvýšenou chorobnosťou.

Za podpory Kooperatívy, grantový program Bezpečne v komunite, bezpečne doma 2016 sme realizovali 5 spoločných rodinných terapeutických dní (SRTD) v upravených a dovybavených priestoroch Detského krízového centra (DKC) Náruč. Cieľom SRTD je pracovať s detskými klientmi DKC Náruč a ich rodičmi na prebudovaní rodinných väzieb, ktoré bývajú narušené a rozvoji efektívnej komunikácie v rodine, pocitu spolunáležitosti.

Vďaka finančnej podpore C&A Foundation sme mohli realizovať 3 pobytové aktivity: deti strávili predĺžený júlový víkend v krásnom horskom prostredí na hrebeni Javorníckych vrchov. Cieľom pobytu bolo vzájomné spriatenie sa a budovanie bližších vzťahov medzi deťmi, ktoré sú umiestnené na výchovnej skupine priamo v DKC a tých, ktoré našli dočasné útočisko u našich profesionálnych rodičov. Druhou aktivitou bol letný tábor v Mošovciach, na úpätí Veľkej Fatry, ktorý bol naplnený kúpaním, horami, vychádzkami, návštevou konskej farmy či Banskej Bystrice. Treťou aktivitou bol terapeuticky zameraný víkendový pobyt pre deti a ich rodičov na chate v Terchovej.

Detské krízové centrum – rok 2017 v číslach

Vekový rozsah klientov DKC Náruč	
0-1 rok	0
2-3 roky	1
4-6 rokov	2
7-15 rokov	30
16-18 rokov	4
nad 18 rokov	1 matka, 1 otec
Hlavné dôvody prijatia	
podozrenie z týrania/týranie	4 deti
zanedbávanie	24 detí
opustenie dieťaťa	0 detí
sex. zneužívanie/sex. manipulácia	3 deti
riešenie krízovej situácie v rodine	6 detí + 2 dospelí rodičia
zanedbávanie povinnej školskej dochádzky	0 deti
Smerovanie po ukončení pobytu	
pôvodná rodina	12 detí
náhradná rodinná starostlivosť	0 deti
ústavná starostlivosť	9 detí
iné zariadenie	6 detí chránené bývanie pre matky s deťmi
Klienti prijatí v roku 2017	23 detí + 2 rodičia do bytu v DKC
Počet všetkých klientov DKC	39
Priemerná doba pobytu dieťaťa	262 dní

PORADENSKÉ CENTRÁ NÁRUČ ČADCA A ŽILINA

Klienti a poskytovaná starostlivosť

Naša pomoc v oboch poradenských centrách je určená dospelým obetiam domáceho násilia. Poskytujeme široké spektrum služieb, predovšetkým však špecializované poradenstvo v problematike domáceho násilia.

V roku 2017 využilo naše služby v Poradenskom centre Náruč Žilina 322 klientok/klientov, z toho 113 novo zaevidovaných. V Poradenskom centre Náruč Čadca to bolo 185 klientok/klientov, z toho 80 novo zaevidovaných.

K 31.12.2017 služby našich poradenských centier využilo celkovo viac ako 2600 klientok/klientov. Podstatná časť nových klientov nás vyhľadá práve na základe odporúčania svojich známych, ktorí naše poradenské a podporné služby v minulosti využili a boli s nimi spokojní.

V rámci sociálneho poradenstva pomáhame riešiť predovšetkým dopady domáceho násilia na život klientov a ich rodín, zorientovať sa v možnostiach pomoci, ktorú im zo zákona môže poskytnúť obec alebo štát či sprostredkovať klientom kontakt na ďalšie pomáhajúce inštitúcie alebo odborníkov. Na sociálne poradenstvo nadväzuje právne poradenstvo a právna pomoc v oblastiach, akými sú vypracovanie písomných podaní na súdy a políciu, ako aj všetky druhy podaní na súdy do občiansko-právnych konaní. Neoddeliteľnou súčasťou pomoci obetiam domáceho násilia je psychologické poradenstvo, v rámci ktorého sa zameriavame na prekonanie krízy a tiež na celkový osobnostný rozvoj, ktorý pomôže vyrovnať sa s prežitými útrapami a ľahšie sa zaradiť do normálneho života.

Multidisciplinárny prístup riešenia prípadov je našou prioritou a vysoká efektívnosť v riešení závažných životných situácií formou takejto spolupráce nám dáva len za pravdu.

Práca s rodinou

Vďaka finančnej podpore Nadácie J&T sme mohli v Poradenskom centre Náruč Čadca pokračovať v poskytovaní špecializovaného poradenstva pre obete domáceho násilia, pokryť značnú časť prevádzkových nákladov na činnosť poradne, zabezpečiť arteterapeutické stretnutia, realizovať svojpomocné kluby žien či detské skupinky.

Významným prvkom bolo i posilnenie terénnej sociálnej práce v rámci kampane „FAMILY – Rodina na prvom mieste“ realizovanej od r. 2017 Nadáciou J&T pilotne v Žilinskom kraji. 3 noví sociálni pracovníci mohli spolu s kolegami z ďalších 4 zapojených organizácií výrazne intenzívnejšie poskytovať komplexné podporné služby pre rodiny v kríze.

Podporné programy

Obe poradenské centrá realizovali viacero preventívnych aktivít pre dospelých a deti – či už z materských, základných alebo aj stredných škôl. Aktívne sme participovali na sieťovaní inštitúcií, ktoré v Žilinskom kraji prichádzajú do styku s rodinami ohrozenými domácim násilím a inými sociálno-patologickými javmi. Policajným vyšetrovateľom ponúkame možnosť realizácie policajného výsluchu dieťaťa v deťom priateľskej a špeciálne vybavenej vypočúvacej miestnosti.

Poradenské centrá Náruč – rok 2017 v číslach

	PC Žilina	PC Čadca
osobné konzultácie	285	1021
telefonické konzultácie	341	431
písomné konzultácie	140	933
inou formou konzultácie	916	2623
konz./odborníci, inštitúcie	178	361
spolu konzultácie	1860	5369
noví klienti	113	80
poskytnuté poradenstvo	322	529



DETSKÉ ADVOKAČNÉ CENTRUM NÁRUČ

Klienti a poskytovaná starostlivosť

Už druhý rok sme vďaka finančnej podpore dánskej nadácie VELUX Foundations mohli v priestoroch Detského advokačného centra Náruč (DAC) poskytovať ambulantnú špecializovanú psychologickú, sociálnu a právnu pomoc detským obetiam sexuálneho zneužívania alebo hrubého fyzického týrania a ich rodinám.

V rámci toho na Slovensku ojedinelého pracoviska vykonávame špecializovanú sociálnu a psychologickú diagnostiku. Na základe jej výsledkov ponúkame bezplatnú psychologickú starostlivosť o dieťa a sociálne, príp. psychologické poradenstvo pre podporných členov rodiny. V prípade trestnoprávneho konania ponúkame možnosť zastupovania dieťaťa v trestnom konaní v pozícii splnomocnenca. Naša odborná pomoc dieťaťu a jeho rodine sa nesie v duchu prvoradého záujmu maloletého dieťaťa. Pokiaľ je dieťa vo svojom pôvodnom rodinnom prostredí vážne ohrozené na živote a zdraví, máme možnosť umiestnenia takéhoto dieťaťa v našom Detskom krízovom centre Náruč.

Odborný tím DAC sa v roku 2017 rozrástol: okrem sociálnej pracovníčky, psychologičky a právničky – advokátky pribudli do odborného tímu ďalší dvaja psychológovia a pediater.

Práca s rodinou

V roku 2017 sme poskytli na mieru šité podporné služby i 38 dospelým. Jednalo sa o deťom blízke osoby, ktoré čelili tejto náročnej situácii v živote dieťaťa a jeho rodiny.

Podporné programy

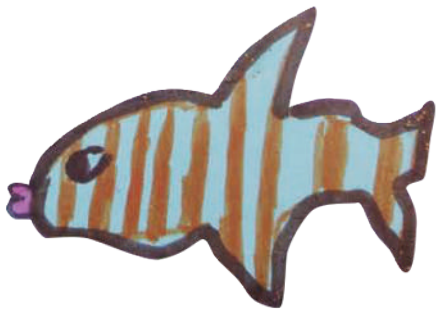
V rámci pomoci dieťaťu kladieme na prvé miesto multidisciplinárnu spoluprácu s odborníkmi, ktorí prichádzajú do kontaktu s ohrozeným dieťaťom a podieľajú sa na riešení prípadov sexuálneho zneužívania. Úzko spolupracujeme s policajnými vyšetrovateľmi, pracovníkmi sociálno-právnej ochrany detí a sociálnej kurately na ÚPSVaR, pracovníkmi poradenských zariadení CPPPP, ČŠPPP, učiteľmi a ďalšími. Okrem spolupráce na prípadoch klientov DAC sa na nás v r. 2017 obrátilo 24 odborníkov s prosbou o konzultácie postupov v prípadoch podozrenia na sexuálne zneužívanie dieťaťa alebo syndróm týraného, zneužívaného a zanedbávaného dieťaťa. Policajným vyšetrovateľom ponúkame možnosť realizácie policajného výsluchu dieťaťa v deťom priateľskej a špeciálne vybavenej vypočúvacej miestnosti s audiovizuálnou technikou a demonštračnými pomôckami.

Neoddeliteľnou súčasťou práce DAC sú advokačné aktivity. Našou snahou je upriamiť pozornosť zodpovedných činiteľov, odborníkov aj širšej verejnosti na problémy detí ohrozených sexuálnym násilím. Navrhujeme riešenia smerujúce k zlepšeniu systému ochrany detí pred sexuálnym násilím a snažíme sa

o ich presadenie do praxe zodpovedných inštitúcií. V rámci činnosti DAC sme realizovali viacerovzdelávacích a osvetových podujatí pre rôzne skupiny odborníkov pracujúcich s deťmi (učitelia, psychológovia, lekári, zástupcovia policajného zboru a mestskej polície...), najväčším z nich bola celoslovenská odborná konferencia “Pomoc dieťaťu ohrozenému násilím: Spolu dokážeme viac” (viď úvodné slovo výkonného riaditeľa).

Detské advokačné centrum Náruč – rok 2017 v číslach

Vekový rozsah klientov DAC Náruč	
0-1 rok	0
2-3 roky	1
4-6 rokov	8
7-15 rokov	16
16-18 rokov	1
Klienti sa ku nám dostali na požiadanie, prípadne odporúčanie zo strany	
zákonný zástupca dieťaťa	10
Detské krízové centrum Náruč	2
úrady práce soc. vecí a rodiny	6
iné pomáhajúce organizácie	3
okresné riaditeľstvá policajného zboru	3
Národná kriminálna agentúra	2
Dôvod prijatia klientov	
podozrenie zo sexuálneho zneužívania (CSA)	17
podozrenie so sexuálneho vykorisťovania a obchodovania s ľuďmi (CSA)	2
podozrenie z hrubého fyzického týrania	2
psychologická starostlivosť o obeť sexuálneho zneužívania	5
Podozrenie CSA zo strany DAC	
potvrdené	12
nepotvrdené	10
nepotvrdené/nevyvrátené alebo v riešení	3
podozrenie z týrania – v riešení	2



PERSONÁLNE ZABEZPEČENIE ČINNOSTI OBČIANSKÉHO ZDRUŽENIA

V našom občianskom združení pracovalo v r. 2017 na HPP 36 pracovníkov a ďalších 12 pracovníkov na rôzne parciálne úväzky. Z toho celkovo 22 osôb pracovalo v Detskom krízovom centre Náruč a 13 v poradenských centrách Náruč. **85% pracovníkov tvoria odborní pracovníci pracujúci priamo s detskými alebo dospelými klientmi** (psychológovia, sociálni pracovníci, právnici, vychovávatelia, profesionálni rodičia, pedagógovia, preventisti, ... celkovo 40 osôb). Ostatní pracovníci pracujú na úseku ekonomicko-administratívnom, projektového riadenia, fundrisingu, PR a advokačných aktivít smerujúcich k obhajobe práv detí, zmenám legislatívy či podmienok ochrany detí pred násilím na Slovensku.

FINANČNÁ SITUÁCIA A PROGNOZA

Najvýznamnejšími zdrojmi príjmov zabezpečujúcimi poskytovanie služieb naším občianskym združením sú zdroje zo štátneho a verejného rozpočtu (45,99%) a príjmy od neverejných a neštátnych organizácií vrátane grantov (44,95 %). Vzhľadom na predchádzajúce roky môžeme konštatovať, že sme pre tieto verejné i neverejné subjekty stabilným a dôveryhodným partnerom. Napriek tomu tieto finančné prostriedky nepostačujú na to, aby naplno pokryli všetky naše aktivity. Ďalším významným zdrojom sú príjmy z 2% (6,44%) - bez nich by sme nemohli vstupovať do projektov a realizovať tak všetky naše aktivity, ktoré nie sú pokryté verejnými zdrojmi.

V posledných rokoch sa čoraz významnejšími zdrojmi stávajú finančné prostriedky zo strany súkromných firiem ako i darov fyzických osôb. Pomáhajú nám pokryť náklady a rozvojové aktivity smerujúce priamo k našim klientom. Veríme, že v budúcnosti sa nám podarí naďalej posilňovať tento finančný zdroj na základe účelného a transparentného využitia poskytnutých financií.



2017: OPIS NAJVÝZNAMNEJŠÍCH VÝNOSOV PODĽA ZDROJOV

Zdroje výnosov	Výška výnosov v Eur
Dotácie zo štátneho a verejného rozpočtu	262 258
z toho:	
Žilinský samosprávny kraj - Detské krízové centrum Náruč	69 377
Žilinský samosprávny kraj - Poradenské centrá Náruč	29 952
Žilinský samosprávny kraj - grant	797
Ministerstvo financií SR	9 208
Ústredie práce sociálnych vecí a rodiny	135 028
ÚPSVaR Čadca	4 800
ÚPSVaR Žilina - Projekt "Praxou k zamestnaniu"	1 095
ÚPSVaR Čadca - Projekt "Šanca na zamestnanie"	1 451
Mesto Žilina	8 000
Mesto Žilina grant	500
Mesto Čadca	300
Obec Raková	200
Obec Stará Bystrica	100
Obec Čierne	100
Obec Oščadnica	350
Združenie miest a obcí	1 000
Ostatné výnosy	
Príjmy od iných organizácií vrátane grantov	256 362
Príjmy z 2%	36 703
Príjmy od fyzických osôb	9 693
Verejná zbierka Čadca	1 750
Tržby z predaja výrobkov a služieb	3 470
Ostatné príjmy	45
Výnosy celkom	570 281

2017: OPIS NAJVÝZNAMNEJŠÍCH POLOŽIEK NÁKLADOV

Mzdové náklady celkom	278 610
Zákonné soc. poistenie, soc. fondy	109 352
Služby (poštovné, telefóny, náklady na konkrétne akcie, poplatky banke...)	61 635
Materiálne náklady - kancelárske potreby, PHM, literatúra, vybavenie, hygienické potreby, PC komponenty, drobný majetok	26 209
Obuv, hračky, potreby pre deti, stravné a ubytovanie pre deti, cestovné deti	21 818
Odpisy	13 540
Spotreba energie (voda, el. energie, plyn)	11 878
Cestovné zamestnancov	6 370
Náklady na tábory	6 725
Daň z nehnuteľnosti, ostatné dane a poplatky	2 216
Iné – poistenie a bankové poplatky	2 128

ĎAKUJEME VÁM ZA PODPORU A SPOLUPRÁCU V ROKU 2017

Ústredie práce, sociálnych vecí a rodiny
Žilinský samosprávny kraj
ÚPSVaR Žilina
ÚPSVaR Čadca
ÚPSVaR Martin
Mesto Žilina
Mesto Čadca
Obecný úrad Raková
Obecný úrad Oščadnica
Obecný úrad Olešná
Obecný úrad Čierne
Obecný úrad Stará Bystrica
Okresná prokuratúra Žilina
Okresná prokuratúra Čadca
Združenie miest a obcí Kysúc
THE VELUX FOUNDATIONS
Nadácia J&T
Nadácia pre deti Slovenska
Nadácia Televízie Markíza
Nadácia Slovenskej sporiteľne
Nadácia ESET
Nadácia Mobis
Nadácia Tesco
Stredoslovenská energetika, a.s.
Elektroenergetické montáže, s.r.o.
SEVIS, a.s.
ANTIS, s.r.o.
SPEROX a.s.
UniCredit Bank
HoReCup, s.r.o.
KROS, a.s.
VIX, s.r.o.
EUROCOIN PARTNERS, s.r.o.
XENEX, s.r.o.
Motokomplex, s.r.o.
SVL, s.r.o.
C&A, a.s.
Slovenské elektrárne, a.s.
Tesco, a.s.
CEIT, a.s.
Road Life
3A Composites GmbH
Group Integra, s.r.o.
TI-Hanil Slovakia, s.r.o.
SEOYON E-HWA, o.z.
Reštaurácie MeGusta
Carmel Auto, s.r.o.
MŠK ŽILINA
Koopratíva poisťovňa, a.s.
RBR, s.r.o.
Partytown, s.r.o.

Kórejský zbor Cirkvi bratskej v Žiline
VARmet s.r.o.
FEOX, s.r.o.
SPEROX, a.s.
BULK TRANSSHIPMENT SLOVAKIA, s.r.o.
Metsa Tissue Slovakia, s.r.o.
SYNTETIC, s.r.o.
STK-MIKO, s.r.o.
Euro Data SK, a.s.
Správa ciest ŽSK
Letové prevádzkové služby SR, š.p.
PROFI POISTENIE, s.r.o.
Akontax, s.r.o.
Laeron, s.r.o.
FEMILEK-LEK, s.r.o.
Bravida Säkerhet Aktiebolag Žilina
Novatech, s.r.o.
Čadca
Komunálna poisťovňa, a.s., Viena
Insurance
Group
PP systém, s.r.o.
Žilina
Hyundai Steel, Slovakia s.r.o.
EDO TRADE, p. Pytliak
SEVIS energia a odpady, Žilina
SBF a.s.
PP system, s.r.o.
Destiny sol., s.r.o.
Siemens Žilina
Siemens Bratislava
Reštaurácia Tatra Inn Čadca, pani
Zuzana Plechová,
Mestská plaváreň Čadca / ZZO a.s.
Čadca
Dom kultúry Čadca
Kysucká knižnica Čadca
Sudopark Klokočov, p. Radovan Jakuš
Coreta, p. Roman Budke
Rádio Expres
Salón Jarmila Čadca, p. Jarmila Kullová
Kaderníctvo Lóren, p. Renáta Drozdová
Kaderníctvo Manier, p. Denisa
Surovková
rodina Sandanusová
rodina Bendžalová
rodina Kvasnicová
rodina Pikusová
p. Erika Kvapilová
p. Dirk a p. Lucia Wiersma
p. Milan Gura a p. Eva Gurová
p. Ján Olešan
p. Marta Sláviková
Mgr. Renáta Golisová

p. Danka Haviarová
p. Stanislav Haviar
p. Rastislav Podradský
p. Belko
p. Bardyová Oľga
p. Mravec
p. Jurášková
p. Linda Andits
p. Veronika Radena
p. Lukáš Záhumenský
p. Santia Khanová
p. Martina Lacková
p. Ján Kapusta
p. Martin Páleník
JUDr. Ján Mrázovský
p. Oľga Leitmanová
p. Milan Fico
p. Richard Kohler
p. Lucia Ďuricová
p. Oto Hlucháň
p. Božena Hlucháňová
p. Anton Leitman
p. Lucia Leitmanová
p. Mária Mráziková
p. Miroslav Zelinka
p. Melánia Špániová
p. Jozef Špáni
MUDr. Viliam Bugáň

+ mnoho ďalších známych aj
neznámych darcov 2%

*Veľká
vdďaka!*

SPRÁVA NEZÁVISLÉHO AUDÍTORA

Správnej rade a štatutárnemu orgánu občianskeho združenia Náruč – Pomoc deťom v kríze

Správa z auditu účtovnej závierky

Názor

Uskutočnili sme audit účtovnej závierky občianskeho združenia Náruč – pomoc deťom v kríze (ďalej len „Občianske združenie“), ktorá obsahuje súvahu k 31. decembru 2017, výkaz ziskov a strát za rok končiaci sa k uvedenému dátumu, a poznámky, ktoré obsahujú súhrn významných účtovných zásad a účtovných metód.

Podľa nášho názoru, priložená účtovná závierka poskytuje pravdivý a verný obraz finančnej situácie Občianskeho združenia k 31. decembru 2017 a výsledku jej hospodárenia za rok končiaci sa k uvedenému dátumu podľa zákona č. 431/2002 Z.z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o účtovníctve“).

Základ pre názor

Audit sme vykonali podľa medzinárodných auditorských štandardov (International Standards on Auditing, ISA). Naša zodpovednosť podľa týchto štandardov je uvedená v odseku Zodpovednosť audítora za audit účtovnej závierky. Od Občianskeho združenia sme nezávislí podľa ustanovení zákona č. 423/2015 Z.z. o štatutárnom audite a o zmene a doplnení zákona č. 431/2002 Z.z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o štatutárnom audite“) týkajúcich sa etiky, vrátane Etického kódexu audítora, relevantných pre náš audit účtovnej závierky a splnili sme aj ostatné požiadavky týchto ustanovení týkajúcich sa etiky. Sme presvedčení, že auditorské dôkazy, ktoré sme získali, poskytujú dostatočný a vhodný základ pre náš názor.

Zodpovednosť štatutárneho orgánu za účtovnú závierku

Štatutárny orgán je zodpovedný za zostavenie tejto účtovnej závierky tak, aby poskytovala pravdivý a verný obraz podľa zákona o účtovníctve a za tie interné kontroly, ktoré považuje za potrebné na zostavenie účtovnej závierky, ktorá neobsahuje významné nesprávnosti, či už v dôsledku podvodu alebo chyby.

Pri zostavovaní účtovnej závierky je štatutárny orgán zodpovedný za zhodnotenie schopnosti Občianskeho združenia nepretržite pokračovať vo svojej činnosti, za opísanie skutočností týkajúcich sa nepretržitého pokračovania v činnosti, ak je to potrebné, a za použitie predpokladu nepretržitého pokračovania v činnosti v účtovníctve, ibaže by mal v úmysle Občianske združenie zlikvidovať alebo ukončiť jeho činnosť, alebo by nemal inú realistickú možnosť, než tak urobiť.

Zodpovednosť audítora za audit účtovnej závierky

Našou zodpovednosťou je získať primerané uistenie, či účtovná závierka ako celok neobsahuje významné nesprávnosti, či už v dôsledku podvodu alebo chyby, a vydať správu audítora, vrátane názoru. Primerané uistenie je uistenie vysokého stupňa, ale nie je zárukou toho, že audit

vykonaný podľa medzinárodných audítorských štandardov vždy odhalí významné nesprávnosti, ak také existujú. Nesprávnosti môžu vzniknúť v dôsledku podvodu alebo chyby a za významné sa považujú vtedy, ak by sa dalo odôvodnene očakávať, že jednotlivo alebo v súhrne by mohli ovplyvniť ekonomické rozhodnutia používateľov, uskutočnené na základe tejto účtovnej závierky.

V rámci auditu uskutočneného podľa medzinárodných audítorských štandardov, počas celého auditu uplatňujeme odborný úsudok a zachovávame profesionálny skepticizmus. Okrem toho:

- Identifikujeme a posudzujeme riziká významnej nesprávnosti účtovnej závierky, či už v dôsledku podvodu alebo chyby, navrhujeme a uskutočňujeme audítorské postupy reagujúce na tieto riziká a získavame audítorské dôkazy, ktoré sú dostatočné a vhodné na poskytnutie základu pre náš názor. Riziko neodhalenia významnej nesprávnosti v dôsledku podvodu je vyššie ako toto riziko v dôsledku chyby, pretože podvod môže zahŕňať tajnú dohodu, falšovanie, úmyselné vynechanie, nepravdivé vyhlásenie alebo obídenie internej kontroly.
- Oboznamujeme sa s internými kontrolami relevantnými pre audit, aby sme mohli navrhnúť audítorské postupy vhodné za daných okolností, ale nie za účelom vyjadrenia názoru na efektívnosť interných kontrol Občianskeho združenia.
- Hodnotíme vhodnosť použitých účtovných zásad a účtovných metód a primeranosť účtovných odhadov a uvedenie s nimi súvisiacich informácií, uskutočnené štatutárnym orgánom.
- Robíme záver o tom, či štatutárny orgán vhodne v účtovníctve používa predpoklad nepretržitého pokračovania v činnosti a na základe získaných audítorských dôkazov záver o tom, či existuje významná neistota v súvislosti s udalosťami alebo okolnosťami, ktoré by mohli významne spochybniť schopnosť Občianskeho združenia nepretržite pokračovať v činnosti. Ak dospejeme k záveru, že významná neistota existuje, sme povinní upozorniť v našej správe audítora na súvisiace informácie uvedené v účtovnej závierke, alebo, ak sú tieto informácie nedostatočné, modifikovať náš názor. Naše závery vychádzajú z audítorských dôkazov získaných do dátumu vydania našej správy audítora. Budúce udalosti alebo okolnosti však môžu spôsobiť, že Občianske združenie prestane pokračovať v nepretržitej činnosti.
- Hodnotíme celkovú prezentáciu, štruktúru a obsah účtovnej závierky vrátane informácií v nej uvedených, ako aj to, či účtovná závierka zachytáva uskutočnené transakcie a udalosti spôsobom, ktorý vedie k ich vernému zobrazeniu.

Správa k ďalším požiadavkám zákonov a iných právnych predpisov

Správa k informáciám, ktoré sa uvádzajú vo výročnej správe

Štatutárny orgán je zodpovedný za informácie uvedené vo výročnej správe, zostavenej podľa požiadaviek zákona o účtovníctve. Naš vyššie uvedený názor na účtovnú závierku sa nevzťahuje na iné informácie vo výročnej správe.

V súvislosti s auditom účtovnej závierky je našou zodpovednosťou oboznámenie sa s informáciami uvedenými vo výročnej správe a posúdenie, či tieto informácie nie sú vo významnom nesúlade s auditovanou účtovnou závierkou alebo našimi poznatkami, ktoré sme získali počas auditu účtovnej závierky, alebo sa inak zdajú byť významne nesprávne.

Posúdili sme, či výročná správa Občianskeho združenia obsahuje informácie, ktorých uvedenie vyžaduje zákon o účtovníctve.

Na základe prác vykonaných počas auditu účtovnej závierky, podľa nášho názoru:

- informácie uvedené vo výročnej správe zostavenej za rok 2017 sú v súlade s účtovnou závierkou za daný rok,
- výročná správa obsahuje informácie podľa zákona o účtovníctve.

Okrem toho, na základe našich poznatkov o účtovnej jednotke a situácii v nej, ktoré sme získali počas auditu účtovnej závierky, sme povinní uviesť, či sme zistili významné nesprávnosti vo výročnej správe, ktorú sme obdržali pred dátumom vydania tejto správy audítora. V tejto súvislosti neexistujú zistenia, ktoré by sme mali uviesť.

29. marca 2018



MIFEST, s. r. o.
Krivá 23, 040 01 Košice
OR OS Košice I., vložka: 19387/V, oddiel: Sro
Licencia SKAU č. 309

Ing. Jozef Mičuch
štatutárny audítor
Licencia SKAU č. 128

ÚČTOVNÁ ZÁVIERKA

neziskovej účtovnej jednotky
v sústave podvojného účtovníctva

zostavená k 3 1 . 1 2 . 2 0 1 7

Číselné údaje sa zarovnávajú vpravo, ostatné údaje sa píše zľava. Nevyplnené riadky sa ponechávajú prázdne.

Údaje sa vyplňajú paličkovým písmom (podľa tohto vzoru), písacím strojom alebo tlačiarňou, a to čiernou alebo tmavomodrou farbou.

Á Ä B Č D É F G H Í J K L M N O P Q R Š T Ú V X Ý Ž 0 1 2 3 4 5 6 7 8 9

Daňové identifikačné číslo 2 0 2 1 3 8 0 4 2 7 IČO 3 6 1 3 8 6 6 5 SID SK NACE 9 4 . 9 9 . 1	Účtovná závierka ☒ riadna ☒ zostavená mimoriadna schválená (vyznačí sa x)	Mesiac Rok od 1 2 0 1 7 do 1 2 2 0 1 7 Bezprostredne predchádzajúce obdobie od 1 2 0 1 6 do 1 2 2 0 1 6
---	--	--

Priložené súčasti účtovnej závierky

☒ Súvaha (Úč NUJ 1-01)☒ Poznámky (Úč NUJ 3-01)☒ Výkaz ziskov a strát (Úč NUJ 2-01)

(vyznačí sa x)

Obchodné meno alebo názov účtovnej jednotky

N Á R U □ - p o m o c d e ť o m v k r í z e

Sídlo účtovnej jednotky

Ulica

Z Á D U B N I E

Číslo

5 6

PSČ

Obec

0 1 0 0 3 Ž I L I N A 3

Číslo telefónu

Číslo faxu

0 /

0 /

E-mailová adresa

N A R U C @ N A R U C . S K

Zostavená dňa: 2 7 . 0 3 . 2 0 1 8	Podpisový záznam osoby zodpovednej za vedenie účtovníctva: 	Podpisový záznam osoby zodpovednej za zostavenie účtovnej závierky: 	Podpisový záznam štatutárneho orgánu alebo člena štatutárneho orgánu účtovnej jednotky: 
Schválená dňa: . . 2 0			

Záznamy daňového úradu

Miesto pre evidenčné číslo

Odtlačok prezentačnej pečiatky daňového úradu

Strana aktív		č. r.	Bežné účtovné obdobie			Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie	
			Brutto	Korekcia	Netto	Netto	
a		b	1	2	3	4	
A. NEOBEŽNÝ MAJETOK SPOLU		r.002+r.009+r.021	001	391 386,95	211 276,27	180 110,68	179 303,33
1.	Dlhodobý nehmotný majetok	r.003 až r.008	002				
	Nehmotné výsledky z vývojovej a obdobnej činnosti	012-(072+091 AÚ)	003				
	Softvér	013-(073+091 AÚ)	004				
	Oceniteľné práva	014-(074+091 AÚ)	005				
	Ostatný dlhodobý nehmotný majetok	(018+019)-(078+079+091 AÚ)	006				
	Obstaranie dlhodobého nehmotného majetku	(041-093)	007				
	Poskytnuté preddavky na dlhodobý nehmotný majetok	(051-095 AÚ)	008				
2.	Dlhodobý hmotný majetok	r.010 až r.020	009	391 386,95	211 276,27	180 110,68	179 303,33
	Pozemky	(031)	010		x		
	Umelecké diela a zbierky	(032)	011		x		
	Stavby	021-(081+092 AÚ)	012	305 754,12	133 262,44	172 491,68	166 759,33
	Samostatné hnutelné veci a súbory hnutelných vecí	022-(082+092 AÚ)	013	34 096,55	34 096,55		
	Dopravné prostriedky	023-(083+092 AÚ)	014	51 536,28	43 917,28	7 619,00	12 544,00
	Pestovateľské celky trvalých porastov	025-(085+092 AÚ)	015				
	Základné stádo a ťažné zvieratá	026-(086+092 AÚ)	016				
	Drobný dlhodobý hmotný majetok	028-(088+092 AÚ)	017				
	Ostatný dlhodobý hmotný majetok	029-(089+092 AÚ)	018				
	Obstaranie dlhodobého hmotného majetku	(042-094)	019				
	Poskytnuté preddavky na dlhodobý hmotný majetok	(052-095 AÚ)	020				
	3.	Dlhodobý finančný majetok	r.022 až r.028	021			
Podielové cenné papiere a podiely v obchodných spoločnostiach v ovládanej osobe		(061-096 AÚ)	022				
Podielové cenné papiere a podiely v obchodných spoločnostiach s podstatným vplyvom		(062-096 AÚ)	023				
Dlhové cenné papiere držané do splatnosti		(065-096 AÚ)	024				
Pôžičky podnikom v skupine a ostatné pôžičky		(066+067)-096 AÚ	025				
Ostatný dlhodobý finančný majetok		(069-096 AÚ)	026				
Obstaranie dlhodobého finančného majetku		(043-096 AÚ)	027				
Poskytnuté preddavky na dlhodobý finančný majetok		(053-096 AÚ)	028				

Strana aktív		č. r.	Bežné účtovné obdobie			Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
			Brutto	Korekcia	Netto	Netto
a		b	1	2	3	4
B. OBEŽNÝ MAJETOK SPOLU		r.030+r.037+r.042+r.051	029	505 136,98	505 136,98	715 785,15
1.	Zásoby	r.031 až r.036	030	1 476,29	1 476,29	1 166,28
	Materiál	(112+119)-191	031	1 476,29	1 476,29	1 166,28
	Nedokončená výroba a polotovary vlastnej výroby	(121+122)-(192+193)	032			
	Výrobky	(123-194)	033			
	Zvieratá	(124-195)	034			
	Tovar	(132+139)-196	035			
	Poskytnuté prevádzkové preddavky na zásoby	(314 AÚ-391 AÚ)	036			
2.	Dlhodobé pohľadávky	r.038 až r.041	037	142 948,00	142 948,00	315 100,00
	Pohľadávky z obchodného styku	(311 AÚ až 314 AÚ)-391 AÚ	038			
	Ostatné pohľadávky	(315 AÚ-391 AÚ)	039	142 948,00	142 948,00	315 100,00
	Pohľadávky voči účastníkom združení	(358 AÚ-391 AÚ)	040			
	Iné pohľadávky	(335 AÚ+373 AÚ+375 AÚ+378 AÚ)-391 AÚ	041			
3.	Krátkodobé pohľadávky	r.043 až r.050	042	267 296,67	267 296,67	192 083,07
	Pohľadávky z obchodného styku	(311 AÚ až 314 AÚ)-391 AÚ	043	28,74	28,74	36,23
	Ostatné pohľadávky	(315 AÚ-391 AÚ)	044	267 262,00	267 262,00	187 232,35
	Zúčtovanie so Sociálnou poisťovňou a zdravotnými poisťovňami	(336)	045		x	57,67
	Daňové pohľadávky	(341 až 345)	046		x	281,66
	Pohľadávky z dôvodu finančných vzťahov k štátnemu rozpočtu a rozpočtom územnej samosprávy	(346+348)	047		x	2 341,30
	Pohľadávky voči účastníkom združení	(358 AÚ-391 AÚ)	048			
	Spojovací účet pri združení	(396-391 AÚ)	049			
	Iné pohľadávky	(335 AÚ+373 AÚ+375 AÚ+378 AÚ)-391 AÚ	050	5,93	5,93	2 133,86
4.	Finančné účty	r.052 až r.056	051	93 416,02	93 416,02	207 435,80
	Pokladnica	(211+213)	052	429,91	x	70,00
	Bankové účty	(221 AÚ+261)	053	92 986,11	x	207 365,80
	Bankové účty s dobou viazanosti dlhšou ako jeden rok	(221 AÚ)	054		x	
	Krátkodobý finančný majetok	(251+253+255+256+257)-291 AÚ	055			
	Obstaranie krátkodobého finančného majetku	(259-291 AÚ)	056			
C. ČASOVÉ ROZLIŠENIE SPOLU		r.058 a r.059	057	1 913,85	1 913,85	1 843,35
1.	Náklady budúcich období	(381)	058	1 913,85	1 913,85	1 843,35
	Príjmy budúcich období	(385)	059			
MAJETOK SPOLU		r.001+r.029+r.057	060	898 437,78	211 276,27	687 161,51
						896 931,83

Súvaha (Úč NUJ 1-01)		IČO	3	6	1	3	8	6	6	5	/ SID				
Strana pasív			č. r.	Bežné účtovné obdobie		Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie									
a			b	5		6									
A. VLASTNÉ ZDROJE KRYTIA MAJETKU SPOLU			r.062+r.068+r.072+r.073	061	63 476,57		41 281,02								
1.	Imanie a peňažné fondy	r.063 až r.067	062	178 928,60		180 678,60									
	Základné imanie	(411)	063	178 928,60		178 928,60									
	Peňažné fondy tvorené podľa osobitného predpisu	(412)	064			1 750,00									
	Fond reprodukcie	(413)	065												
	Oceňovacie rozdiely z precenenia majetku a záväzkov	(414)	066												
	Oceňovacie rozdiely z precenenia kapitálových účastín	(415)	067												
2.	Fondy tvorené zo zisku	r.069 až r.071	068												
	Rezervný fond	(421)	069												
	Fondy tvorené zo zisku	(423)	070												
	Ostatné fondy	(427)	071												
3.	Nevysporiadaný výsledok hospodárenia minulých rokov	(+;-428)	072	-139 397,58		-122 388,55									
4.	Výsledok hospodárenia za účtovné obdobie	r.060-(r.062+r.068+r.072+r.074+r.101)	073	23 945,55		-17 009,03									
B. CUDZIE ZDROJE SPOLU			r.075+r.079+r.087+r.097	074	6 660,74		26 938,56								
1.	Rezervy	r.076 až r.078	075			21 286,92									
	Rezervy zákonné	(451 AÚ)	076												
	Ostatné rezervy	(459 AÚ)	077												
	Krátkodobé rezervy	(323+451 AÚ+459 AÚ)	078			21 286,92									
2.	Dlhodobé záväzky	r.080 až r.086	079	3 663,25		2 900,72									
	Záväzky zo sociálneho fondu	(472)	080	3 663,25		2 900,72									
	Vydané dlhopisy	(473)	081												
	Záväzky z nájmu	(474 AÚ)	082												
	Dlhodobé prijaté preddavky	(475)	083												
	Dlhodobé nevyfakturované dodávky	(476)	084												
	Dlhodobé zmenky na úhradu	(478)	085												
	Ostatné dlhodobé záväzky	(373 AÚ+479 AÚ)	086												
3.	Krátkodobé záväzky	r.088 až r.096	087	2 997,49		2 750,92									
	Záväzky z obchodného styku	(321 až 326) okrem 323	088	2 733,06		2 282,66									
	Záväzky voči zamestnancom	(331+333)	089			87,34									
	Zúčtovanie so Sociálnou poisťovňou a zdravotnými poisťovňami	(336)	090												
	Daňové záväzky	(341 až 345)	091	124,00		286,60									
	Záväzky z dôvodu finan. vzťahov k štátnemu rozpočtu a rozpočtom územnej samosprávy	(346+348)	092	140,43		0,24									
	Záväzky z upísaných nesplatených cenných papierov a vkladov	(367)	093												
	Záväzky voči účastníkom združení	(368)	094												
	Spojovací účet pri združení	(396)	095												
	Ostatné záväzky	(379+373 AÚ+474 AÚ+479 AÚ)	096			94,08									
4.	Bankové výpomoci a pôžičky	r.098 až r.100	097												
	Dlhodobé bankové úvery	(461 AÚ)	098												
	Bežné bankové úvery	(231+232+461 AÚ)	099												
	Prijaté krátkodobé finančné výpomoci	(241+249)	100												
C. ČASOVÉ ROZLIŠENIE SPOLU			r.102 a r.103	101	617 024,20		828 712,25								
1.	Výdavky budúcich období	(383)	102												
	Výnosy budúcich období	(384)	103	617 024,20		828 712,25									
VLASTNÉ ZDROJE A CUDZIE ZDROJE SPOLU			r.061+r.074+r.101	104	687 161,51		896 931,83								

Číslo účtu	Náklady	Číslo riadku	Činnosť			Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
			Hlavná nezdaňovaná	Zdaňovaná	Spolu	
a	b	c	1	2	3	4
501	Spotreba materiálu	01	26 209,76		26 209,76	45 353,41
502	Spotreba energie	02	11 878,56		11 878,56	12 409,83
504	Predaný tovar	03				
511	Opravy a udržiavanie	04	3 303,91		3 303,91	8 937,93
512	Cestovné	05	6 370,72		6 370,72	3 672,49
513	Náklady na reprezentáciu	06	1 366,95		1 366,95	235,11
518	Ostatné služby	07	61 635,91		61 635,91	65 411,70
521	Mzdové náklady	08	278 610,20		278 610,20	257 021,05
524	Zákonné sociálne poistenie a zdravotné poistenie	09	95 587,52		95 587,52	88 619,78
525	Ostatné sociálne poistenie	10				
527	Zákonné sociálne náklady	11	13 764,94		13 764,94	11 237,55
528	Ostatné sociálne náklady	12				
531	Daň z motorových vozidiel	13				
532	Daň z nehnuteľností	14	490,42		490,42	26,42
538	Ostatné dane a poplatky	15	1 725,70		1 725,70	1 271,15
541	Zmluvné pokuty a penále	16	188,49		188,49	
542	Ostatné pokuty a penále	17				295,05
543	Odpísanie pohľadávky	18	989,18		989,18	714,18
544	Úroky	19				
545	Kurzové straty	20				8,98
546	Dary	21				
547	Osobitné náklady	22	28 543,09		28 543,09	8 744,67
548	Manká a škody	23	1,20		1,20	
549	Iné ostatné náklady	24	2 128,36		2 128,36	1 868,52
551	Odpisy dlhodobého nehmotného majetku a dlhodobého hmotného majetku	25	13 540,00		13 540,00	12 787,00
552	Zostatková cena predaného dlhodobého nehmotného majetku a dlhodobého hmotného majetku	26				
553	Predané cenné papiere	27				
554	Predaný materiál	28				
555	Náklady na krátkodobý finančný majetok	29				
556	Tvorba fondov	30				1 750,00
557	Náklady na precenenie cenných papierov	31				
558	Tvorba a zúčtovanie opravných položiek	32				
561	Poskytnuté príspevky organizačným zložkám	33				
562	Poskytnuté príspevky iným účtovným jednotkám	34				20,00
563	Poskytnuté príspevky fyzickým osobám	35				
565	Poskytnuté príspevky z podielu zaplatenej dane	36				
567	Poskytnuté príspevky z verejnej zbierky	37				
Účtová trieda 5 spolu		r.01 až r.37	38	546 334,91	546 334,91	520 384,82

Číslo účtu	Výnosy	Číslo riadku	Činnosť			Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
			Hlavná nezdaňovaná	Zdaňovaná	Spolu	
a	b	c	1	2	3	4
601	Tržby za vlastné výrobky	39	434,50		434,50	99,00
602	Tržby z predaja služieb	40	3 035,76		3 035,76	1 413,36
604	Tržby za predaný tovar	41				
611	Zmena stavu zásob nedokončenej výroby	42				
612	Zmena stavu zásob polotovarov	43				
613	Zmena stavu zásob výrobkov	44				
614	Zmena stavu zásob zvierat	45				
621	Aktivácia materiálu a tovaru	46				
622	Aktivácia vnútroorganizačných služieb	47				
623	Aktivácia dlhodobého nehmotného majetku	48				
624	Aktivácia dlhodobého hmotného majetku	49				
641	Zmluvné pokuty a penále	50				
642	Ostatné pokuty a penále	51				
643	Platby za odpísané pohľadávky	52				
644	Úroky	53	15,88		15,88	17,73
645	Kurzové zisky	54	2,90		2,90	4,23
646	Prijaté dary	55				
647	Osobitné výnosy	56				
648	Zákonné poplatky	57				
649	Iné ostatné výnosy	58	24,54		24,54	3 513,86
651	Tržby z predaja dlhodobého nehmotného majetku a dlhodobého hmotného majetku	59				
652	Výnosy z dlhodobého finančného majetku	60				
653	Tržby z predaja cenných papierov a podielov	61				
654	Tržby z predaja materiálu	62				
655	Výnosy z krátkodobého finančného majetku	63				
656	Výnosy z použitia fondu	64	1 750,00		1 750,00	
657	Výnosy z precenenia cenných papierov	65				
658	Výnosy z nájmu majetku	66				
661	Prijaté príspevky od organizačných zložiek	67				
662	Prijaté príspevky od iných organizácií	68	256 362,67		256 362,67	202 165,63
663	Prijaté príspevky od fyzických osôb	69	9 693,74		9 693,74	9 808,31
664	Prijaté členské príspevky	70				
665	Príspevky z podielu zaplatenej dane	71	36 703,04		36 703,04	27 203,91
667	Prijaté príspevky z verejných zbierok	72				1 750,00
691	Dotácie	73	262 258,28		262 258,28	257 686,18
Účtová trieda 6 spolu r.39 až r.73		74	570 281,31		570 281,31	503 662,21
Výsledok hospodárenia pred zdanením r.74 - r.38		75	23 946,40		23 946,40	-16 722,61
591	Daň z príjmov	76	0,85		0,85	286,42
595	Dodatočné odvody dane z príjmov	77				
Výsledok hospodárenia po zdanení (r.75 - (r.76 + r.77))(+/ -)		78	23 945,55		23 945,55	-17 009,03

POZNÁMKY

Čl. I.

Všeobecné údaje

- (1) Údaje o založení účtovnej jednotky:

Dátum založenia alebo zriadenia účtovnej jednotky	13.11.1997
---	------------

- (2) Informácie o členoch štatutárnych orgánov, dozorných orgánov a iných orgánov účtovnej jednotky; uvádzajú sa mená a priezviská členov štatutárnych orgánov, dozorných orgánov a iných orgánov účtovnej jednotky.

Štatutárne orgány: (Štatutár, správna rada, predsedníctvo)	a) valné zhromaždenie b) správna rada c) štatutárni zástupcovia
	Štatutárni zástupcovia: Mgr. Ivan Leitman - riaditeľ o.z.
	Mgr. Róbert Braciník - riaditeľ DKC Náruč
Dozorný orgán: (Dozorná rada, revízor)	

- (3) Opis činnosti, na účel ktorej bola účtovná jednotka zriadená a opis druhu podnikateľskej činnosti, ak ju účtovná jednotka vykonáva.

Hlavná činnosť:	-prevádzkovanie detského krízového centra
	-prevádzkovanie poradní pre obete domáceho násillia
	- prevádzkovanie detského advokačného centra s dôrazom na poskytovanie špecializovanej psychologickej, sociálnej a právnej pomoci obetiam a ich rodinám
	-sanácia ohrozených rodín a advokačná činnosť
	-školiace aktivity
	-publikačná činnosť a osvetová činnosť a aktivity zamerané na ochranu práv detí
Podnikateľská činnosť:	

- (4) Priemerný prepočítaný počet zamestnancov, a z toho počet vedúcich zamestnancov účtovnej jednotky za účtovné obdobie, za ktoré sa zostavuje účtovná závierka (ďalej len „bežné účtovné obdobie“) a za bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie. Počet dobrovoľníkov vyslaných účtovnou jednotkou a počet dobrovoľníkov, ktorí vykonávali dobrovoľnícku činnosť pre účtovnú jednotku počas účtovného obdobia.

	Bežné účtovné obdobie	Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
Priemerný prepočítaný počet zamestnancov	27	25
z toho počet vedúcich zamestnancov	4	5
Počet dobrovoľníkov vyslaných účtovnou jednotkou		
Počet dobrovoľníkov, ktorí vykonávali dobrovoľnícku činnosť pre účtovnú jednotku počas účtovného obdobia	22	20

Čl. II

Informácie o účtovných zásadách a účtovných metódach

- (1) Informácia, či je účtovná závierka zostavená za splnenia predpokladu, že účtovná jednotka bude nepretržite pokračovať vo svojej činnosti.

ANO

- (2) Zmeny účtovných zásad a zmeny účtovných metód s uvedením dôvodu týchto zmien a vyčíslením ich vplyvu na finančnú hodnotu majetku, záväzkov, základného imania a výsledku hospodárenia účtovnej jednotky.

Druh zmeny	Dôvod	Vplyv na hodnotu majetku, záväzkov, základného imania a výsledku hospodárenia
nenastala		

- (3) Spôsob oceňovania jednotlivých položiek majetku a záväzkov v členení na

Majetok a záväzky	Spôsob oceňovania
a) dlhodobý hmotný majetok obstaraný kúpou	Obstarávacia cena
b) dlhodobý hmotný majetok obstaraný iným spôsobom –obstaraný z dotácie	Obstarávacia cena
c) zásoby obstarané kúpou	Obstarávacia cena
d) pohľadávky	Nominálna hodnota
e) fin. majetok v cudzej mene	Kurzom NBS podľa zákona o účtovníctve
f) časové rozlíšenie na strane aktív súvahy	Nominálna hodnota
g) záväzky, vrátane rezerv, dlhopisov, pôžičiek a úverov	Nominálna hodnota
h) časové rozlíšenie na strane pasív súvahy	Nominálna hodnota

- (4) Spôsob zostavenia odpisového plánu pre jednotlivé druhy dlhodobého hmotného majetku a dlhodobého nehmotného majetku, pričom sa uvádza doba odpisovania, použité sadzby odpisov a odpisové metódy pri určení účtovných odpisov.

Druh dlhodobého majetku	Doba odpisovania	Odpisová metóda
Budovy, stavby	20,40,50	rovnomerná
VT	4	rovnomerná
Stroje a zariadenia	6	rovnomerná
Automobily	4	rovnomerná

Drobný hmotný majetok od 200 do 1 700 EUR, ktorý podľa rozhodnutia účtovnej jednotky nie je dlhodobým hmotným majetkom, sa účtuje ako zásoby

Čl. III

Informácie, ktoré dopĺňajú a vysvetľujú údaje v súvahe

- (1) Údaje o dlhodobom nehmotnom majetku a dlhodobom hmotnom majetku za bežné účtovné obdobie

Organizácia neobstarávala nehmotný majetok

Tabuľka č.2 Dlhodobý hmotný majetok

	Pozemky	Umelecké diela a zbierky	Stavby	Samost. hnuteľné veci a súbory hnut. vecí	Dopravné prostriedky	Pestovateľské celky trvalých porastov	Základné stádo a ťažné zvieratá	Drobný a ostatný dlhodobý hmotný majetok	Obst. dlhodob. hmotného majetku	Poskyt. predd. na dlhodobý hmotný majetok	Spolu
Prvotné ocenenie - stav na začiatku bežného účtovného obdobia			291 406	34 097	51 536			29 322			406 361
prírastky			14 347								14 347
úbytky								29 322			29 322
presuny											
Stav na konci bežného účtovného obdobia			305 753	34 097	51 536			0			391 386

Oprávky – stav na začiatku bežného účtovného obdobia			124 647	34 097	38 992			29 322			227 058
prírastky			8 615		4 925						13 540
úbytky								29 322			29 322
Stav na konci bežného účtovného obdobia			133 262	34 097	43 917			0			211 276
Opravné položky – stav na začiatku bežného účtovného obdobia											
prírastky											
úbytky											
Stav na konci bežného účtovného obdobia											
Zostatková hodnota											
Stav na začiatku bežného účtovného obdobia			166 759	0	12 544						179 303
Stav na konci bežného účtovného obdobia			172 492	0	7 619						180 111

(2) Prehľad dlhodobého majetku, na ktorý je zriadené záložné právo a dlhodobého majetku, pri ktorom má účtovná jednotka obmedzené právo s ním nakladať: **nie je náplň**

(3) Údaje o spôsobe a výške poistenia dlhodobého nehmotného majetku a dlhodobého hmotného majetku.

Dlhodobý majetok	Spôsob poistenia
Havarijné - autá	Poistná zmluva
Budova	Poistná zmluva
Hnuteľné veci	Poistná zmluva
Poistenie podnikania	Poistná zmluva

(8) Opis významných pohľadávok v nadväznosti na položky súvahy a v členení na pohľadávky za hlavnú činnosť a podnikateľskú činnosť.

Významné pohľadávky	Opis	Suma
315-	Pohľadávky z darovacích zmluv – krátkodobá pohľadávka	5 323
315-	Velux – krátkodobá pohľadávka	260 048
315-	Velux – dlhodobá pohľadávka	142 948
Za sociálne služby	Za pobyt detí nie z nariadenia súdu	1 002

(10) Prehľad pohľadávok do lehoty splatnosti a po lehote splatnosti

	Stav na konci	
	bežného účtovného obdobia	bezprostredne predchádzajúceho účtovného obdobia
Pohľadávky do lehoty splatnosti	409 243	506 111
Pohľadávky po splatnosti	1 002	1 072
Pohľadávky spolu	410 245	507 183

(11) Prehľad významných položiek časového rozlíšenia nákladov budúcich období a príjmov budúcich období.

Významné položky časového rozlíšenia nákladov	Suma
• Poistenie majetku	894
• Služby, telefóny	1 019

(12) Opis a výška zmien vlastných zdrojov krytia neobežného majetku a obežného majetku podľa položiek súvahy za bežné účtovné obdobie

	Stav na začiatku bežného účtovného obdobia	Prírastky (+)	Úbytky (-)	Presuny (+, -)	Stav na konci bežného účtovného obdobia
Imanie a fondy					
Základné imanie	178 929				178 929
z toho:					
• nadačné imanie v nadácii					
• vklady zakladateľov					
• prioritný majetok					
Fondy tvorené podľa osobitného predpisu	1 750		1 750		0
Fond reprodukcie					
Oceňovacie rozdiely z precenenia majetku a záväzkov					
Fondy zo zisku					
Rezervný fond					
Fondy tvorené zo zisku					
Ostatné fondy					
Nevysporiadaný výsledok hospodárenia minulých rokov	-122 389	-17 009			-139 398
Výsledok hospodárenia za účtovné obdobie	-17 009	23 946	-17 009		23 946
Spolu	41 281	6 937	-15 259		63 477

(13) Informácia o rozdelení účtovného zisku alebo vysporiadaní účtovnej straty vykázanej v minulých účtovných obdobiach.

Názov položky	Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
Účtovný zisk	
Rozdelenie účtovného zisku	
Prídel do základného imania	
Prídel do fondu tvoreného podľa osobitného predpisu	
Prídel do fondu reprodukcie	
Prídel do rezervného fondu	
Prídel do fondu tvoreného zo zisku	
Prídel do ostatných fondov	
Úhrada straty minulých období	
Prevod do sociálneho fondu	
Prevod do nevysporiadaného výsledku hospodárenia minulých rokov	
Iné	
Účtovná strata	-17 009
Vysporiadanie účtovnej straty	
Zo základného imania	
Z rezervného fondu	
Z fondu tvoreného zo zisku	
Z ostatných fondov	
Z nerozdeleného zisku minulých rokov	
Prevod do nevysporiadaného výsledku hospodárenia minulých rokov	-17 009
Iné	

(14) Opis a výška cudzích zdrojov

a) údaje o jednotlivých druhoch rezerv, ktoré tvorí účtovná jednotka

Druh rezervy	Stav na začiatku bežného účtovného obdobia	Tvorba rezerv	Použitie rezerv	Zrušenie alebo zníženie rezerv	Stav na konci bežného účtovného obdobia
Jednotlivé druhy krátkodobých zákonných rezerv: na nevyčerpanú dovolenku	20 207		20 207		
Rezerva na audit	1 080		1 080		
Zákonné rezervy spolu	21 287	0	21 287		0
Jednotlivé druhy krátkodobých ostatných rezerv					
Jednotlivé druhy dlhodobých ostatných rezerv					
Ostatné rezervy spolu					
Rezervy spolu	21 287	0	21 287		0

b) údaje o významných položkách na účtoch 325 - Ostatné záväzky a 379 - Iné záväzky;

Významné položky ostatných a iných záväzkov	Stav k 31.12.2017
325- Ostatné záväzky	318

c) prehľad o výške záväzkov do lehoty splatnosti a po lehote splatnosti,

d) prehľad o výške záväzkov podľa zostatkovej doby splatnosti v členení podľa položiek súvahy

Druh záväzkov	Stav na konci	
	bežného účtovného obdobia	bezprostredne predchádzajúceho účtovného obdobia
Záväzky po lehote splatnosti		
Záväzky do lehoty splatnosti so zostatkovou dobou splatnosti do jedného roka	2 997	2 750
Krátkodobé záväzky spolu	2 997	2 750
Záväzky so zostatkovou dobou splatnosti od jedného do piatich rokov vrátane	3 663	2 901
Záväzky so zostatkovou dobou splatnosti viac ako päť rokov		
Dlhodobé záväzky spolu	3 663	2 901
Krátkodobé a dlhodobé záväzky spolu	6 660	5 651

e) prehľad o záväzkoch zo sociálneho fondu; uvádza sa začiatkový stav, tvorba a čerpanie sociálneho fondu počas účtovného obdobia a zostatok na konci účtovného obdobia,

Sociálny fond	Bežné účtovné obdobie	Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
Stav k prvému dňu účtovného obdobia	2 901	2 324
Tvorba na ťarchu nákladov	1 340	1 120
Tvorba zo zisku		
Čerpanie	578	543
Stav k poslednému dňu účtovného obdobia	3 663	2 901

(15) Prehľad o významných položkách výnosov budúcich období v členení najmä na

a) zostatkovú hodnotu bezodplatne nadobudnutého dlhodobého majetku,

b) zostatkovú hodnotu dlhodobého majetku obstaraného z dotácie,

c) zostatok nepoužitej dotácie alebo grantu,

d) zostatok nepoužitej časti podielu zaplatenej dane,

e) zostatkovú hodnotu dlhodobého majetku obstaraného z podielu zaplatenej dane.

Významné položky výnosov budúcich období	Opis
Nevyčerpané 2% z dane	27 926
Granty	17 000

Ostatné kapitálové dotácie	12 299
C & A	5 000
Markíza	9 320
VELUX	545 479

Čl. IV

Informácie, ktoré dopĺňajú a vysvetľujú údaje vo výkaze ziskov a strát

- (1) Prehľad tržieb za vlastné výkony a tovar s uvedením ich opisu a vyčíslením hodnoty tržieb podľa jednotlivých hlavných druhov výrobkov, služieb hlavnej činnosti a podnikateľskej činnosti účtovnej jednotky.

Opis tržieb za vlastné výkony a tovar	Hlavná činnosť	Podnikateľská činnosť
Sociálne služby+semináre	3 036	
Príjem z reklamy		

- (2) Opis a vyčíslenie hodnoty významných položiek prijatých darov, osobitných výnosov, zákonných poplatkov a iných ostatných výnosov.

Opis významných položiek prijatých darov, osobitných výnosov, zákonných poplatkov a iných ostatných výnosov	Suma
Od podnikateľských subjektov domácich , zahraničných	256 363
Od súkromných osôb domácich	9 693

- (3) Prehľad významných dotácií a grantov, ktoré účtovná jednotka prijala v priebehu bežného účtovného obdobia.

Prehľad dotácií a grantov	Suma
Dotácia J&T	70 400
C & A	5 000
Nadácia NDS	8 826
Eset	5 000
Velux	153 508
Žilinský samosprávny kraj – dotácie na poradne + DKC	100 129
Dotácie zo ŠR	148 908
UPSVaRsanácie rodín	4 800
Mestá a obce	10 550

- (4) Opis významných položiek finančných výnosov

Opis významných položiek finančných výnosov	Suma
• celková hodnota kurzových ziskov	0
• hodnota kurzových ziskov ku dňu účtovnej závierky	0
• ostatné	0

- (5) Opis a vyčíslenie hodnoty významných položiek nákladov, nákladov na ostatné služby, osobitných nákladov a iných ostatných nákladov.

Opis významných nákladov, nákladov na ostatné služby, osobitné náklady a iné ostatné náklady	Suma
Cestovné deti a klientky	6 901
Telekomunikačné služby, internet	1 661
Obuv, hračky, odevy pre deti	590
Stravovanie detí v ŠJ	3 611
Energie, plyn	11 878
Hygienické potreby	947
Lieky a lekárske vyšetrenia	1 284
Poplatky školám a školské potreby	901

Nájom	5 989
-------	-------

(6) Prehľad o účele a výške použitia podielu zaplatenej dane za bežné účtovné obdobie.

Účel použitia podielu zaplatenej dane	Použitá suma z bezprostredne predchádzajúceho účtovného obdobia	Použitá suma bežného účtovného obdobia
Na prevádzku zariadenia	20 646	36 703
Zostatok podielu zaplatenej dane bežného účtovného obdobia		27 926

(7) Opis a suma významných položiek finančných nákladov; uvádza sa aj celková suma kurzových strát, pričom osobitne sa uvádza hodnota kurzových strát účtovaná ku dňu, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka.

Opis významných položiek finančných nákladov	Suma
• celková hodnota kurzových strát	3
• hodnota kurzových strát ku dňu účtovnej závierky	neeviduje
• ostatné poplatky vrátane poistenia	2 128

(8) Účtovná jednotka je povinná overovať účtovnú závierku za r. 2017 audítorom.

Jednotlivé druhy nákladov na	Suma
• overenie účtovnej závierky	1 080
• uistovacie auditorské služby okrem overenia účtovnej závierky	
• súvisiace auditorské služby	
• daňové poradenstvo	
• ostatné neauditorské služby	
Spolu	1 080

Čl. V Ďalšie informácie

(1) Opis a hodnota iných aktív, ktorými sa rozumie možný majetok, ktorý vznikol v dôsledku minulých udalostí a ktorého existencia alebo vlastníctvo závisí od toho, či nastane alebo nenastane jedna alebo viac neistých udalostí v budúcnosti, ktorých vznik nezávisí od účtovnej jednotky; týmito inými aktívami sú napríklad práva zo servisných zmlúv, poisťných zmlúv, koncesionárskych zmlúv, licenčných zmlúv, práva z investovania prostriedkov získaných oslobodením od dane z príjmov.

Opis iných aktív	Hodnota
neeviduje	

(2) Opis a hodnota iných pasív vyplývajúcich zo súdnych rozhodnutí, z poskytnutých záruk, zo všeobecne záväzných právnych predpisov, z ručenia podľa jednotlivých druhov ručenia; takými inými pasívami sú:

- možná povinnosť, ktorá vznikla ako dôsledok minulej udalosti a ktorej existencia závisí od toho, či nastane alebo nenastane jedna alebo viac neistých udalostí v budúcnosti, ktorých vznik nezávisí od účtovnej jednotky, alebo
- povinnosť, ktorá vznikla ako dôsledok minulej udalosti, ale ktorá sa nevykazuje v súvahe, pretože nie je pravdepodobné, že na splnenie tejto povinnosti bude potrebný úbytok ekonomických úžitkov, alebo výška tejto povinnosti sa nedá spoľahlivo oceniť.

Opis iných pasív	Hodnota
neeviduje	

(3) Opis významných položiek ostatných finančných povinností, ktoré sa nesledujú v účtovníctve a neuvádzajú sa v súvahe; pri každej položke sa uvádza jej opis, výška a údaj, či sa týka spriaznených osôb, a to

- povinnosť z devízových termínovaných obchodov a iných finančných derivátov,
- povinnosť z opčných obchodov,
- zákonná povinnosť alebo zmluvná povinnosť odobrať určité produkty alebo služby, napríklad z dodávateľských alebo odberateľských zmlúv,
- povinnosť z leasingových, nájomných, servisných, poisťných, koncesionárskych, licenčných zmlúv a podobných zmlúv,
- iné povinnosti.

Opis významných položiek ostatných finančných povinností	Výška	Spriaznené osoby
neeviduje		

(4) Prehľad nehnuteľných kultúrnych pamiatok, ktoré sú v správe alebo vo vlastníctve účtovnej jednotky.

(5) Informácie o významných skutočnostiach, ktoré nastali medzi dňom, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka a dňom jej zostavenia.

Nenastali takéto skutočnosti.